



## 狂犬病死亡者中 9 割がワクチン未接種

杭報在綫      [hzrb.hangzhou.com.cn](http://hzrb.hangzhou.com.cn)      2011-05-19 12:27 来源: 作者: 李稹 编辑: 陈玮

調査によると、インフルエンザや狂犬病ワクチンを国民が自費で接種したいとは思っていないとのことだ。2010年、全市のモニタリングスポットではインフルエンザ様症例は122,353人で外来受診者の3.42%を占めており、そのうちインフルエンザ陽性率は21.18%であった。

最近、我が杭州市の学校や老人ホーム等におけるインフルエンザが集中発生時に、正常な学習や活動のプロセスに影響が出ているが、インフルエンザワクチンは、個人支払いであり、市民が関心を払うことはめったにない。同時に、杭州市では毎年狂犬病が発生しており、死亡者数は、法定伝染病による死亡者数の上段に位置している。我が市では、2003～2010年に狂犬病で死亡した者のうち、90.6%は狂犬病ワクチンを接種していなかったが、主な原因は接種費用が自己負担であり、一部ワクチンで予防できる疾病の予防管理措置の実現を難しくしている。

..... 以下は中国語原文 .....

## 狂犬病死亡人群中九成未接种疫苗

杭報在綫      [hzrb.hangzhou.com.cn](http://hzrb.hangzhou.com.cn)      2011-05-19 12:27 来源: 作者: 李稹 编辑: 陈玮

据调查，部分二类疫苗群众自费接种意愿不高，如流感疫苗、狂犬疫苗。2010年，全市监测点共报告流感样病例122353例，占门诊病例的3.42%，其中流感阳性率21.18%。

近年来，我市学校、福利院等流感聚集性疫情时有发生，对正常的学习和工作秩序造成影响，但流感疫苗因需个人支付而少有市民问津。同时，杭州市每年均有狂犬病发生，死亡数居法定传染病死亡数前列。我市2003-2010年死亡的狂犬病病例中有90.6%未接种过狂犬病疫苗，主要原因是接种费用需个人支付，导致部分疫苗可防疾病的防控措施难以落实到位。